



2 | Denný stacionár

Je tu pre vás od 1.1.2017
na Ul. J. Borodáča č. 7



10 | Eurorozprávky vo finále

Projekt o kultúre a hodnotách
EÚ skrz rozprávky



13 | Úspechy forbalistov

Na "domácej" pôde v Prešove
získali veľmi dôležité body

POZVÁNKA

XIV. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL OUTDOOROVÝCH FILMOV

O ČOM JE FESTIVAL

Medzinárodný festival outdoorových filmov je putovnou prehliadkou outdoorových filmov. Za trinásť rokov svojej existencie sa stal vo svojej podstate a charaktere najväčším filmovým putovným podujatím nielen v Českej republike, ale aj vo svete. Tohto roku sa koná vo viac ako štyridsiatich mestách v Česku a na Slovensku. Festival je zameraný na športy a život s outdoorovou tematikou, na filmy dobrodružné, extrémne, adrenalínové, ale aj cestopisné.

Filmy nás zavedú na rôzne miesta našej planéty, ukážu mentalitu a kultúru tamojšieho obyvateľstva. Sprostredkujú nám prostredie, kde sa bežný „smrteľník“ nedostane. Veľa filmov má veľký sociálny a citový náboj. Festivalu sa zúčastňujú českí, slovenskí a zahraniční autori, filmové štúdiá, národné a súkromné televízne spoločnosti a to v amatérskej aj profesionálnej rovine. Festival a tento filmový žáner má svoje mimoriadne špecifikum a jedinečnosť. Filmy sa na nič nehrajú, to, čo divák vidí, je skutočnosť, ktorá sa odohrala. Filmy sú jedinečné a neopakovateľné.

FESTIVAL MÁ KATEGÓRIE

- **A** – dobrodružný a extrémny športový film – športy v prírode (okrem horolezectva a vodných športov), lyžovanie, extrémne lyžovanie, horské bicykle, paragliding, speleológia atď.

- **B** – horolezecký a horský film – horolezecké športy, expedičné lezenie, lezenie v ľade, polárne expedície, horská krajina, človek a hora
- **C** – dobrodružný vodný športový film – rafting, vodácke športy, kajaking, kanoistika, jachting, potápanie, surfing, diaľkové plávanie, podvodná speleológia atď.
- **D** – cestopisný film (filmy výhradne cestopisného charakteru, nezaraďené do kategórií A, B, C) <<

Spríevodné podujatia
pre školy i verejnosť a program
festivalu nájdete na strane 6

Vážení občania,
mesto Sabinov Vám ponúka možnosť prijímať rôzne informácie podľa vlastného výberu bezplatne a priamo z mestského úradu formou SMS. Výhodou týchto oznamov je, že sa dostanete k informáciám z mestského úradu aj v čase, keď nie ste v meste, resp. nepočujete mestský rozhlas. Ak ste si túto službu ešte neaktivovali, odporúčame vám vyplniť doleuvedený dotazník a následne doručiť na MsÚ - Centrum pre občanov - Podateľňa. Viac informácií o službe nájdete na: www.sabinov.sk/SMS systém mesta. <<

DOTAZNÍK
bezplatné prijímanie oznamov
z mesta cez SMS

Meno a priezvisko

Adresa (ulica a číslo domu)

Telefónne číslo (09XX XXX XXX)

Ktoré z okruhov vám budú zasielané formou SMS? Označte krížikom.

športové podujatia

predaj

cirkevné oznamy

kultúrne podujatia

iné

Otvárame Denný stacionár

Mesto Sabinov bude poskytovať ďalšiu sociálnu službu pre seniorov nášho mesta.

Od 1.1.2017 otvára Denný stacionár (ďalej len DS) s kapacitou 10 miest v Centre sociálnych služieb na Ul. J. Borodáča č. 7 v Sabinove. DS bude v prevádzke v pracovných dňoch v čase od 7.00 h do 15.30 h. Úhrada za pobyt je nulová (VZN č. 6/2016, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 1/2014 o sociálnych službách, o spôsobe a výške úhrad za

poskytované sociálne služby). Úhrada za stravovanie sa riadi VZN č. 1/2014 (raňajky + desiata 0,63 €, obed 2,12 €, olovrant 0,33 €).

Čo je denný stacionár?

DS je zariadenie, v ktorom sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc fyzickej osoby podľa prílohy č. 3 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a je odkázaná na túto službu v zariadení len na určitý čas počas dňa. V DS sa poskytuje pomoc pri odkázanosti na pomoc inej osoby, sociálne poradenstvo, sociálna rehabilitácia, stravovanie podľa požiadaviek klienta (raňajky, desiata, obed, olovrant). Zabezpečená bude pracovná terapia a záujmová činnosť podľa schopností a požiadaviek klientov. Starostlivosť o klientov bude zabezpečovať kvalifikovaný personál.

Ako požiadať o sociálnu službu v DS?

Klientom DS sa môže stať fyzická osoba, ktorá má rozhodnutie o odkázanosti na túto sociálnu službu. Rozhodnutie vydáva obec/mesto v mieste trvalého bydliska žiadateľa na základe Žiadosti o posúdenie odkázanosti na sociálnu službu, ktorú si môžete vyzdvihnúť na MsÚ v Sabinove v Centre pre občanov na sociálnom referáte. Bližšie informácie Vám radi poskytneme osobne na MsÚ na oddelení sociálnych vecí, alebo telefonicky na číslach 051/4880 439, 4880 418, 0917 620019.

Oddelenie sociálnych vecí
MsÚ v Sabinove

SENIOR KLUB

Prehľad plánovaných akcií Senior klubu na mesiac november 2016:

Každá nedeľa od 14.00 h - nedeľné popoludnia pri hudbe a šálke čaju.

Každá streda od 14.00 h - tvorivá dielňa – háčkovanie, štrikovanie.

✓ **09.11.2016** – o 14.00 h - v Senior klube beseda o sociálnych službách poskytovaných mestom s pani Harčarikovou,

✓ **22.11.2016** – výlet do Vysokých Tatier, odchod o 7.00 h vlakom zo stanice v Sabinove (v prípade zlého počasia sa výlet ruší),

✓ **25.11.2016** – o 14.00 h v Senior klube výroba adventných vencov (materiál je potrebné doniesť),

✓ **30.11.2016** – o 16.00 h v Mestskej knižnici v Sabinove beseda so spisovateľom Jozefom Banášom.

Pripravujeme na mesiac december:

- Mikulášske posedenie v klube,
- Vianoce v MsKS.

Bližšie informácie o jednotlivých akciách získate v Senior klube pri MsKS na Ul. J. Borodáča č. 18 v Sabinove u p. Sedlákovej, tel. 0908 977 760.

OZNAM – PONUKA – NEBYTOVÉ PRIESTORY

Mesto Sabinov v zmysle zákona č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 281 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

VYHLASUJE

predĺženia lehôt na predkladanie súťažných návrhov do obchodných verejných súťaží

- predĺženie lehoty na predkladanie súťažných návrhov do obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy o nájme nebytových priestorov **do 15.12.2016 do 13.00 h** nachádzajúcich sa na poschodí objektu na Hollého 35 v Sabinove, na pozemku p. č. 2145/9 – nebytové priestory o výmere 94,7 m²,
- predĺženie lehoty na predkladanie súťažných návrhov do obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy o nájme nebytových priestorov **do 15.12.2016 do 13.00 h** nachádzajúcich sa na Hollého 35 v Sabinove, na pozemku p. č. 2145/9 – nebytové priestory o výmere 124 m²,
- predĺženie lehoty na predkladanie súťažných návrhov do obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy o nájme nebytových priestorov **do 15.12.2016 do 13.00 h** nachádzajúcich sa na Hollého 35 v Sabinove – nebytové priestory o výmere 92,13 m² a garáže o výmere: č. 7 o výmere 46,40 m², č. 8 o výmere 42,05 m² a č. 9 o výmere 46,40 m² na pozemku p. č. 2145/9.

Bližšie informácie ohľadom obchodnej verejnej súťaže a predĺžení lehôt na predkladanie súťažných návrhov do obchodných verejných súťaží nájdete na stránke mesta www.sabinov.sk, príp. kontaktujte sa na tel. číslach: 051/4880423, 0905 789515.

Zámer priameho prenájmu majetku mesta Sabinov (zvereného do správy Mestského kultúrneho strediska v Sabinove)

Mestské kultúrne stredisko v Sabinove (ďalej len „MsKS“) v súlade s § 9a ods. 9 v spojitosti s § 9a ods. 5 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejňuje zámer priameho prenájmu majetku mesta Sabinov v správe MsKS:

- časť pozemku – plocha o rozlohe 2 x 1 m (rozsah prenajatej plochy sa môže znížiť podľa potrieb nájomcu), v areáli zimného štadióna, parc. KN-C č. 1807/11 zapísanom na LV 2214, kat. úz. Sabinov,
- účel nájmu – poskytovanie občerstvovacích služieb, pričom nájomca je oprávnený na predmete nájmu umiestniť automat na cukrovinky, nápoje a sladkosti, ktorý bude funkčný počas celej prevádzky zimného štadióna,
- doba nájmu – od 1. decembra 2016 do 30. apríla 2017 (počas zimnej sezóny. V prípade, že bude zimná

sezóna kratšia, nájom bude možné ukončiť predčasne),

- minimálna cena nájmu – 3,04 €/m² mesačne, v cene nájomného nie je zahrnutá výška energií a vodného, prenajímateľ bude účtovať tieto náklady osobitne každý mesiac.

K uvedeným nehnuteľnostiam môžu prípadní záujemcovia písomne predložiť cenovú ponuku najneskôr v lehote do 20.11.2016 (cenová ponuka zaslaná poštou musí byť najneskôr 20.11.2016 už zapísaná v došlej pošte MsKS). Cenovú ponuku je potrebné zaslať na adresu: Mestské kultúrne stredisko v Sabinove, Ul. Janka Borodáča 18, 083 01 Sabinov, resp. osobne do podateľne s vyznačením „Neotvárať - Zámer prenájmu nehnuteľnosti – automat - cukrovinky.“

Bližšie informácie poskytne vedúci športového areálu Ing. Štefan Kušník, tel.: 0907 455 848.

Krása života

V nedeľu 16. októbra sa v našom mestskom kultúrnom stredisku konal 42. ročník regionálnej súťažnej prehliadky folklórnych súborov, ktorý usporiadali Divadlo Jonáša Záborského – útvar osvetovej činnosti v Prešove, Prešovský samosprávny kraj, mesto Sabinov a Mestské kultúrne stredisko v Sabinove. Na tejto súťaži sa zúčastnilo vyše 400 folkloristov z okresov Sabinov a Prešov.

Kristína Červeňáková, foto: Diamond Art

S lávnostné otvorenie súťaže sa začalo krátkym príhovorom riaditeľky MsKS v Sabinove Lucie Mihokovej, ktorá zapriala veľa šťastia súťažiacim, ale taktiež aj bystré oko a ucho porote, ktorá mala za úlohu vybrať spomedzi účinkujúcich tých najlepších. Na jej čele bol predseda poroty Július Selčan spolu s pani Jankou Pitkovou a pánom Jozefom Pirohom. Celú prezentáciu odmoderovala pani Ivetka Sýkorová.

Počas nedeľného popoludnia sa na javisku objavilo viacero talentovaných spevákov, tanečníkov či hudobníkov, ktorí vďaka svojmu daru oživilí u divákov spomienku na našich predkov, ktorí nám toto dedičstvo zachovali v podobe



Na zábere členka folklórnej skupiny Jána Lazoríka z Krivian, ktorá sa stala tohtoročným laureátom.

siedmim vyčerpávajúcim hodinám, počas ktorých sa tento „ľudový maratón“ odohrával, účinkujúcich únava nedobehla a čakanie na výsledky si spríjemnili zanôtením ich obľúbených ľudových piesní.



folklóru. Táto nostalgická, veselá nálada divákovi vydržala počas celého popoludnia až do večerných hodín. Aj napriek



„Organizácia podujatia, ako po iné roky, bola vynikajúca. Úroveň súťažnej prehliadky sa vyrovnala minuloročnej,“ konštatujú porotcovia. Súťažiaci súperili v týchto kategóriách: 7 FSK v kategórii obradový folklór, v kategórii speváckych skupín 27 kolektívov a v kategórii sólový spev 10 sólistov a 4 duetá. Laureátom tohtoročnej súťažnej prehliadky sa stala FSK Jána Lazoríka z Krivian.

Na záver si výhercovia odniesli zaujímavé vecné ceny, diplomy a povzbudivé slová pani riaditeľky MsKS v Sabinove Lucie Mihokovej: „Každý z vás, čo ste tu dnes na tomto pódii vystúpili, dostal zhora nádherný talent, a tak ho rozvíjajte, ale aj odovzdávajte mladším, aby tradície otcov nevymreli.“

Spoločenská kronika október 2016

Vítame Vás:

Dorota Franková
Tomáš Červeňák
Makeda Alicia Žembová
Miroslav Bandy
Matej Pompa
Filip Marton
Eliška Karaffová



Zomreli:

Emília Fecková	73 - ročná
Jozef Koribský	62 - ročný
Jasmina Horváthová	2 - ročná
Ján Novotný	88 - ročný
Jozefína Žembová	83 - ročná
Emília Vojtková	84 - ročná
Róbert Rabinský	70 - ročný
Jolana Jurčová	77 - ročná
Anna Derfiňáková	89 - ročná

Jubilanti:

97 rokov	Andrej Sopirják
93 rokov	Július Horváth
90 rokov	Terézia Jacková
	Katarína Kobeľová
85 rokov	Marta Lopuchovská
	Valéria Páchniková
	Zdeněk Přikryl
80 rokov	Helena Martonová
	Irena Sečová
	Jozef Voskár
75 rokov	Sabina Cvancingerová
	Rozália Karaffová
	Sabína Karnišová
	Jozef Pecuch
70 rokov	Mária Hrabčáková
	Irena Španíková
65 rokov	Kristian Ceniga
	Michal Fedorčák
	Matúš Hudý
	Mária Karabinošová
	Irena Klembarová
	Helena Kočiščáková
	Anna Lazorová
	Vincent Matija

Zdroj: MsÚ Sabinov

RICHARD RIKKON
SISA SKLOVSKÁ

MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO V SABINOVE
27.11.2016 | 17.00h
PREDPREDAJ VSTUPNIEK: MSKS A KC NA KORZE Č. 62
VSTUPNÉ: 10 €

Dvadsiaty sabinovský slávik

Kristína Červeňáková, foto: Diamond Art

V nedeľu 23. októbra v popoludňajších hodinách sa z nášho Mestského kultúrneho strediska v Sabinove šíril spev slávikov. Dvadsiaty ročník tohto podujatia nám



skrátilo 13 talentovaných žiakov zo základných škôl Sabinova a okolia, ktorí venovali svoje piesne tým, ktorí už majú ne jeden ročik životných skúseností za sebou.

O svoj spevácky talent sa podelili: Aneta Stajančová,

Sofia Telesnícká, Ondrej Kolek, Zuzana Škurlová, Anitka Vargová, Anna Havrilová, Jakub Petřík, Ema Mária Bujňáková, Benjamin Ružbarský, Simona Krajňáková, Paula Ivanová, Mária Nagyová a Anna Hitríková. Po vystúpeniach si súťažiaci prevzali darčeky a vecné ceny od riaditeľky MsKS v Sabinove Lucie Mihokovej a primátora mesta Sabinov Petra Molčana, ktorý ocenil mladých slávikov, že v spolupráci so staršími dokážu každý rok pripraviť jedno z najkrajších vystúpení. Taktiež nenechal



bez pochvaly ani novovzniknutú ľudovú hudbu detského folklórneho súboru Sabinov.

Tohtoročného slávika ukončila svojím vystúpením známa

šarmantná speváčka balkánskych piesní Jadranka Handlovská, ktorá najznámejšími hitmi zo svojho repertoáru rozospievala nejedného diváka v hľadisku. <<

Jesenný kultúrny festival slovom i obrazom

red. a Kristína Červeňáková, foto: Diamond Art

Skonzumovaných viac ako 500 porcií gulášu, viac ako 300 porcií halászlé, mačanky, holúbkov, fašírok, chleba s rôznymi druhmi nátierok, punču, viac ako 3000 kusov rôznych druhov koláčov a výrobkov z cesta, vyše 400 účinkujúcich, 162 dobrovoľníkov, radosť v očiach detí, ktoré sa do sýtosti mohli vyšantiť na atrakciách pre ne pripravených (maľovanie na tvár, skákacie hrady, drevený kolotoč a rôzne súťaže pre deti - prekvapenie od CVČ), ako aj pyšní a hrdí rodičia, ktorí prišli povzbudiť pri prezentácii svoje ratolesti a k tomu nádherné slnečné počasie.



Na príprave jedál a výstavky zeleniny a ovocia ako aj drobnohovu sa podieľali: ZŠ 17. novembra, CZŠ sv. J. Krstiteľa, ZŠ Komenského, Súkromná ZŠ, Jednota dôchodcov, Senior klub, CSS Sabinov, PZ Lysá, MO SRZ Sabinov a Ján Beliš.



V kultúrnom programe vystúpili: MŠ 17. novembra, MŠ Švermova, MŠ 9. mája, ZŠ Komenského, ZŠ 17. novembra - mažoretky Tedasky, MsKS v Sabinove: Real Street, MDH Sabinka, DFS Sabiník, FS Sabinovčan, FS Sabinovčan - vytrvalci, ZUŠ Sabinov (výtvarný odbor mal aj stánok), CVČ Radosť: Karate klub Sabinov a Karate klub Katsudo, Komunitné centrum, Denný stacionár a kapela NeverBack (na snímke). Viac informácií o podujatí nájdete na www.sabinov.sk

Z vystavovaných odrôd ovocia a zeleniny sme ocenili gigantickú dyňu, ktorá vyrástla v záhrade p. Ľudmily Karaffovej (cenu pre neprítomnosť p. Karaffovej prevzala p. A. Šurinová), nádherný a hlavne zdravý rakytník dopestovaný u p. Agnesy Geregovej a krásny ozdobný kôš manželov Mariána a Máriu Gallovičovcov.



Jesenným kultúrnym festivalom sa Sabinov zapojil nielen do Dní aktívneho dobrovoľníctva, ale aj do Svetového dňa cestovného ruchu a spoločne sme podporili aj akciu Boj proti hladu, ktorú už niekoľko rokov organizuje rehoľa vincentiek. Viac informácií o Jesennom festivale nájdete na www.sabinov.sk

OZVENY DNÍ AKTÍVNEHO DOBROVOĽNÍCTVA v Sabinove

V čase od 16. 09. 2016 – 5. 10. 2016 sa z podnetu Prešovského dobrovoľníckeho centra realizovali Dni aktívneho dobrovoľníctva (DAD) v 39 organizáciách Prešovského kraja. V Sabinove sa do akcie zapojili 3 organizácie, ktoré v uvedenom čase pripravili zaujímavé podujatia:

- ✓ ZO Únie žien Slovenska pripravila edukačnú aktivitu zameranú na zaškolenie mamičiek a babičiek v oblasti poskytovania prvej pomoci bábätkám.
- ✓ OZ Samaritán zorganizovalo už tradičnú akciu „Kilo pre chudobných“. Táto zbierka trvanlivých potravín bola zrealizovaná pred OD Kaufland v Sabinove, a to aj za pomoci 9 mladých dobrovoľníkov.
- ✓ Mestské kultúrne stredisko v Sabinove pripravilo Jesenný kultúrny festival, ktorý je ako kultúrno-spoločenská akcia zameraný na širokú verejnosť. V rámci festivalu sa dobrovoľníci zapojili do prípravy jedál, maľovania na tvár a organizovania súťaží. Spolu sa zapojilo 162 dobrovoľníkov, pričom mladých do 18 rokov bolo 21.

Rok 2016 bol výnimočný, pretože počas uvedeného obdobia sa zapojilo 2134

dobrovoľníkov, ktorí odpracovali minimálne 5 533 hodín. Ich práca bola zameraná na skrášľovanie okolia, rozvoja kreatívnych zručností, ale boli pripravené aj aktivity vzdelávacieho a osvetového charakteru v okresoch Stará Ľubovňa, Sabinov, Svidník, Bardejov, Prešov, Humenné. Všetkým zainteresovaným patrí náš obdiv a POĎAKOVANIE.

Ambasádorkou DAD v Prešovskom kraji bola Soňa Gaborčáková, poslankyňa NR SR, ktorá ocenila najmä aktivitu mladých ľudí, ktorí našartovali svoju dobrovoľnícku skúsenosť práve počas Dní aktívneho dobrovoľníctva.

Podrobnosti nájdete na linke: <http://www.dobrovolnictvopo.sk/projekty/dni-aktivneho-dobrovolnictva-dad-2016>

Bc. Juliana Hajduková, predsedníčka PDC Prešovské dobrovoľnícke centrum
Ul. 17. novembra 11, 080 01 Prešov
0908/217080

email: pdcoz11@gmail.com
www.dobrovolnictvopo.sk

Toto podujatie je realizované v rámci projektu podporeného z dotácie Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR „Programy pre mládež 2014 – 2020“, ktoré administruje IUVENTA – Slovenský inštitút mládeže.



Prešovské dobrovoľnícke centrum;
Kontakt: 0908/217 080 + 0948/375305,
info@dobrovolnictvopo.sk;
www.dobrovolnictvopo.sk

VÝZVA NA OCEŇOVANIE DOBROVOĽNÍKOV (jednotlivcov, skupiny i organizácie)

O päť chceme oceniť úžasných ľudí, ktorí sa podieľajú ako dobrovoľníci na množstve skvelých projektov. Môžeme tak urobiť len ak dostaneme nomináciu – písomnú informáciu s konkrétnym popisom činností, ktoré vykonal dobrovoľník, alebo skupina dobrovoľníkov. Posledné roky oceňujeme aj organizácie, ktoré realizujú svoj dobrovoľnícky program a pomáhajú tak hlavne mladým rozvíjať ich kľúčové kompetencie neformálnym spôsobom. Podmienky nominácie sú v Štatúte KSnD 2016, ktorý nájdete spolu s nominačnými hárkami (pre jednotlivcov/skupinu + organizáciu) na linke: <http://www.dobrovolnictvopo.sk/2016>

Nominácie je potrebné zaslať do 15. novembra 2016 najlepšie e-mailom na adresu: info@dobrovolnictvopo.sk, alebo zaslať poštou na detašované pracovisko PDC: Bc. Juliana Hajduková, J. Cirbusovej 38, 083 01 Sabinov.

V roku 2016 to bude už 15. ročník oceňovania ľudí, ktorí prispeli k rozvoju Prešovského kraja, ale aj nášho mesta. Za uvedené obdobie sme dostali 221 nominácií a ocenili sme 88 ľudí so srdcom na dlani.

Poznáte aj vy takého človeka, ktorému by ste dopriali toto morálne ocenenie?

Napište nám o ňom. Štatút, kde sú podmienky nominácie, ale aj nominačné hárkky nájdete na stránke: <http://www.dobrovolnictvopo.sk/aktuality/vyzva-na-ocenovanie-dobrovolnikov-za-rok-2016>



Kontakt:
Bc. Juliana Hajduková,
predsedníčka PDC:
0908/ 217 080

XIV. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL OUTDOOROVÝCH FILMOV

SPRIEVODNÉ PODUJATIA PRE ŠKOLY

Nie je kameň ako kameň

Cieľom podujatia je pomocou vystavených základných modelov kryštálových štruktúr, ideálnych kryštálov jednotlivých minerálov, typických zástupcov hornín a odborného výkladu Mira Fulína priblížiť žiakom ich základné zloženie,



spôsob vzniku, charakteristické rozdiely a miesta ich výskytu v okolí mesta Sabinov a na území Slovenska. V priamom kontakte s exponátmi sa budú môcť žiaci vlastným zmyslovým poznávaním zoznámiť s jednotlivými vybratými nerastmi a horninami.

Cestovanie a iné radosti života

CESTO - VANIE. O CESTÁCH aj cestách, po ktorých vietor zvedavosti VANIE, o tom ako prekonať lenivosť do učenia a prečo cestovať verejnou dopravou alebo zobrať STOP. Prečo si dávam pozor,



ak sadám na ťavu a aký je rozdiel, keď je pohár poloprázdny, alebo popolný - samozrejme cestovania s Petrom Ilkivom.

Rally Dakar objektívom Martina Straku

Už piaty rok pôsobí ako fotograf na voľnej nohe. Predtým od roku 1992 bol zamestnaný v médiách ako Ostravský Večerník, MF DNES, Deník Sport, Týdeník Sedmička. Získal niekoľko fotografických ocenení. V súčasnosti cestuje po mestách s komentovaným premietaním svojich fotografií, napr. z Rally Dakar, 24.h Le Mans.

Profesionálne fotografuje pre rôzne médiá, komentuje automobilové preteky. V posledných rokoch v Prahe v Eurošporte, v Bratislave v TV Digisport, v Nitre v Slovak Šport TV.

Vlani vydal svoju prvotinu „Když fotoreportér musí“, ktorá prináša prehľad jeho tvorby – bežný život, kultúru, šport. Ku každej fotografii napísal príbeh. V súčasnosti pracuje na druhej

knihe, ktorá bude o Rally Dakar. Minulý rok ju absolvoval ako fotograf tímu Bonver Dakar Project. Bude opäť čiernobiela a rovnako každá fotografia bude mať svoj príbeh. <<



Diskusia s fotografom Martinom Strakom pre verejnosť bude 17.11.2016 o 17.30 h.

FILMOVÉ KATEGORIE

- A. Dobrodružný a extrémny športovní film C. Dobrodružné vodní sporty
B. Horolezecký a horský film D. Cestopisný film
N. Nesoutěžní film

Sabinov 16. - 18. 11. 2016

Kino Torysa, Janka Borodáča 18, 083 01 Sabinov

číslo kategorie název a popis filmu (produkce, délka)

Streda 16. 11. - 19:00 - Kino Torysa

Vstupné: 1 €

19 **TIP** D

Suri (SVK, 65 min.) - Splav neznámé africké řeky zavede slovenské filmaře k unikátnímu přírodnímu kmenu Suri, který bojuje o přežití.

35 **TIP** B

Tamara (DEU, 18 min.) - Expedice Tamary Lunger a alpinisty Nikolause Grubera na K2 v roce 2014.

65 A

SRDCAŘI: Marek Audy - Objevitel a a speleolog (CZE, 6 min.) - Marek Audy, uznávaný fotograf, spisovatel a znalec podzemí Moravského krasu, podnikl řadu výprav na Balkán nebo do solných jeskyní...

64 C

The race before the race (ITA, 9 min.) - Čtyři mistři plachtění na cestě k objevení podstaty tohoto sportu.

Čtvrtek 17. 11. - 19:00 - Kino Torysa

Vstupné: 1 €

80 **TIP** A

The Elements (CZE, 75 min.) - Země, voda, vzduch. Tři živly, tři extrémní sporty, tři neobyčejní lidé. Čtvrtý živel hoří v každém z nich - **světová premiéra**.

37 B

Kangchenjunga (POL, 18 min.) - Krátký film o Kančendženga expedici Adama Bieleckého a Denise Urubka.

49 C

The Way of the kayak (USA, 5 min.) - The Way of the kayak je krátkým dokumentem o jízdě na kayak.

75 D

Drezína (CZE, 5 min.) - Pokud máte přátele jako já, musíte si dávat zatraceně velký pozor na to, na co kývnete...!

Pátek 18. 11. - 19:00 - Kino Torysa

Vstupné: 1 €

48 **TIP** B

K2 and the Invisible Footmen (USA, 54 min.) - Film dokumentuje vážnou situaci domorodých nosičů na druhém nejvyšším vrcholu planety K2.

69 D

Říše zkamenělého času (CZE, 25 min.) - Dokumentární film Říše zkamenělého času nahlíží do koloběhu života Moravského krasu během čtyř ročních období.

11 A

The Trail to Kazbegi (USA, 16 min.) - Film o tom, když se čtyři stejně smýšlející dobrodruzi vydají do jednoho z nejdivočejších pohoří světa.

84 A

Yuki-lta (CZE, 5 min.) - Yuki-lta je nový fenomén z Japonska - prostě deska na sněhu, kterou si může vyrobit každý sám.

Sabinovský čitateľský maratón 2016

Erika Filipáková, foto: DIAMOND ART

Už VIII. ročník Sabinovského čitateľského maratónu sa uskutočnil 18. októbra 2016 v Mestskej knižnici v Sabinove. Podujatie malo ako každoročne jediný cieľ: prilákať čo najviac ľudí do knižnice a dokázať, že hlasné čítanie vždy malo a má svoje čaro, že knihy a ich čítanie nie sú zaprášenou spomienkou, ale že vždy mali a stále majú svoje miesto, napriek sile a vplyvu moderných technológií, akými sú tablety, počítač či smartfón v živote človeka.



ková zo Spoločného školského úradu a riaditeľka MsKS Lucia Mihoková. Do približne osemhodinového reťazového čítania sa zapojili malí i veľkí, predovšetkým žiaci zo ZŠ na Ul. 17. novembra, ZŠ na Ul. Komenského, SZŠ a CZŠ,

študenti Spojenej školy, školské kluby, Jednota dôchodcov a Senior klub. A hoci sme tohto roku rekord z roku 2014 neprekonali, organizátori sa aj tak tešia veľkej účasti. Do maratónu sa zapojilo 206 čitateľov. Organizátori za spríjemnenie atmosféry

aj touto cestou ďakujú žiačke ZUŠ, konkrétne Barborke Oboňovej a jej sprievodcovi, pánovi učiteľovi Františkovi Godlovi. <<



Rozbehnúť čitateľský maratón pomohli hostia: vedúca Oddelenia školstva, kultúry a telesnej kultúry MsÚ Vlasta Znančová, Iveta Šulí-

Súkromná materská škola Lienka



SMŠ LIENKA

Prijíma deti od 2 - 6 rokov

Prevádzku otvárame 9.1.2017

Prihlášky prijímame v priebehu celého roka

SMŠ ponúka:

- moderné variabilné priestory,
- rodinné prostredie rešpektujúce jedinečnosť každého dieťaťa,
- predškolskú prípravu s inovatívnym edukačným prístupom,
- rozmanitú záujmovú činnosť prispôbenú záujmom Vašich detí,
- kultúrne a spoločenské akcie zamerané na podporu spolupráce a rodiny,
- stravovacie zariadenie (pestrá strava, ovocný a mliečny program)

Pre viac informácií kliknite na našu internetovú stránku

smslienka.eu

Kontakt: smslienka.sabinov@gmail.com

Záhradná 1, Sabinov

Mgr. Zuzana Palenčárová

+421 0905 121 996



MSK sabinov

PARK NA NÁMESTÍ SLOBODY

ROZSVIETENIE JEDLICKY

5. 12. 2016 / 16.30 h

SPRIEVOD DETÍ A SV. MIKULÁŠA DO PARKU PRI KOSTOLE, KDE SPOLOČNE ROZSVIETIME JEDLICKU A VIANOČNÚ VÝZDOBU V MESTE.

V PROGRAME VYSTÚPI MÁŠA, WOODY A MIKULÁŠ - DIVADLO ASTORES ROŽŇAVA.

ZIVOTVSABINOVE

SMEJKO A TANCULIENKA

nové rozprávkové predstavenie

Kde bolo, tam bolo...

PREMIÉRA PREDSTAVENIA: KDE BOLO, TAM BOLO SMEJKO A TANCULIENKA

23.11.2016 / o 17.00 h V KINOSÁLE MsKS

predpredaj vstupeniiek:

Ticketportal / SI. pošta www.smejkotancullenka.sk

MOLDA, ADA, LIP, FOX, TRUCKWAY, DANEX, najkrajšiehriska.sk

„ZA NAŠU VIERU OSLAVUJME CYRILA A METODA IV.“

red., foto: DIAMOND ART

Pravoslávna cirkevná obec v Sabinove v spolupráci s Mestským úradom v Sabinove a Mestským kultúrnym strediskom v Sabinove zorganizovala v prvú októbrovú nedeľu už po štvrtýkrát koncert duchovných piesní pod názvom „ZA NAŠU VIERU OSLAVUJME CYRILA A METODA IV.“ V progra-

me vystúpili: domáci pravoslávny spevácky zbor chrámu Záštity Presvätej Bohorodičky v Sabinove, pravoslávny spevácky zbor sv. Rastislava kniežaťa Veľkomoravského pri katedrálnom chráme sv. Cyrila a Metoda v Michalovciach a spevácky Liturgický zbor sv. Veľkomučeníčky Barbory zo Sloviniek. Zbory prezentovali sakrálnu umenie prostredníctvom liturgických a duchovných piesní v staroslovienskom jazyku.

Okrem nich divákov očarilo vystúpenie speváckeho dua o. Miroslava Humenika a jeho žiaka Jána Berezného, ktorí spolu zaspievali náboženské a národné piesne, ako aj sólový spev o. Miroslava Humenika. Ani tohto roku nechýbal ne-tradičný pesničkár a kňaz pravoslávnej cirkvi hrajúci na gitaru otec Alexander a príjemným prekvapením večera bol prednes básne Hájnikova žena Sabinovčanom pánom Jozefom Dvorščákom. Viac informácií o podujatí nájdete na www.sabinov.sk. «



SPOMÍNANIE



Ako ticho žil, tak ticho odišiel, skromný vo svojom živote, v láske a добрote.

Dňa 5.11.2016 sme si pripomenuli 1. výročie, čo ma opustil manžel

DUŠAN PAGURKO.

S úctou a láskou našiho spomína manželka. Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.



Dňa 23.11.2016 uplynie 20 rokov od náhleho odchodu do večnosti nášho brata

ING. ANTONA TALAROVIČA.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami modlitbu a tichú spomienku. Števo a Paľo s rodinami.



Dňa 30.11.2016 uplynie 5 rokov od chvíle, čo nás navždy opustil

ANDREJ KNAPÍK,

milujúci manžel, dedko a pradedko. Tí, čo ste ho poznali, venujte mu modlitbu a tichú spomienku. S láskou manželka Regina a dcéry Katka, Gabika a Marika s rodinami.



POĎAKOVANIE

Dňa 24. novembra uplynie 10 rokov, čo odišiel do večnosti

ŠTEFAN DAČO.

Ďakujeme všetkým, ktorí s nami venujete modlitbu za jeho dušu a tichú spomienku. S láskou spomína celá rodina.



POĎAKOVANIE

Ďakujeme vedeniu Polikliniky, spolupracovníkom, priateľom, susedom, známym a rodine pri poslednej rozlúčke dňa 6.9.2016 s našou milovanou zosnulou

MÁRIOU TKÁČOVOU,

ktorá nás nečakane navždy opustila. Všetkým zúčastneným úprimne ďakujeme za kvetinové dary a prejavy sústrasti. Brat a smútiaca rodina.



Dňa 26.11.2016 si pripomenieme druhé výročie, čo nás navždy opustila moja manželka, naša mamka a babka

MAGDALÉNA KOLARČIKOVÁ.

So smútkom v srdci na ňu spomínajú manžel, dcéra, synovia a vnúčatá. Tí, čo ste ju poznali, venujte jej spomienku a modlitbu.

OSPRAVEDLNENIE: Spracovateľ novin Spravodajka mesta Sabinov, spoločnosť ADIN, s.r.o. sa týmto ospravedľňuje, že nedopatrením pri sázení nebolo v minulom čísle zverejnené toto poďakovanie, ktoré súviselo s poslednou rozlúčkou pani Márie Tkáčovej.

V našom fotoseriáli pokračujeme informáciou o zástavbe južnej časti centrálnej mestskej zóny a zmenami, ktorými prešla za uplynulých 51 rokov. Fotografie 1 a 3 predstavujú podobu objektu vtedajšej pobočky Štátnej sporiteľne v roku 1965. História tohoto, na svoju dobu mimoriadne moderného objektu, siaha do začiatkov päťdesiatych rokov minulého storočia, kedy podľa Kroniky mesta Sabinov 1952, s. 129 „... po dvojročnom zrušení Štátnej banky v Sabinove, táto sa opäť zriaďuje v Sabinove dňom 11. septembra 1952. Je umiestnená v novej stavbe na námestí pred ONV v Sabinove ...“. V roku 1958 už v budove okrem Štátnej banky Československa – pobočka Sabinov, sídlila aj Okresná sporiteľňa Sabinov. Tak tomu bolo až do zrušenia okresu Sabinov v roku

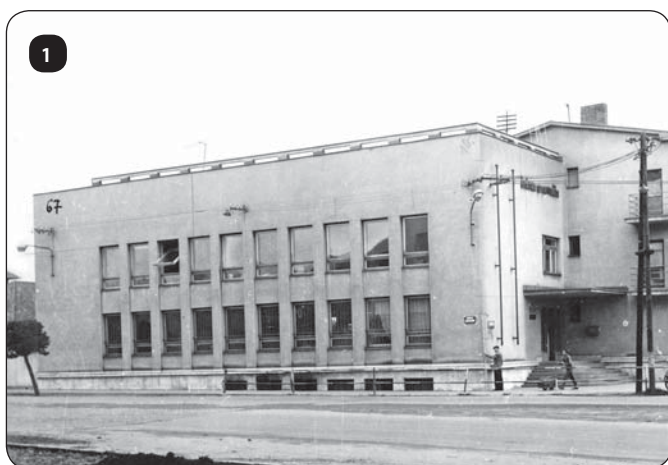


-nl- (foto: Státní ústav památek a objektů Praha, Oto Navrátil)

1960. Vtedy bola sabinovská pobočka ŠBČS zrušená a budova bola podľa kronikárskeho zápisu z roku 1960 s. 255 pridelená Poštovému úradu v Sabino-

ve, ktorý bol dovtedy umiestnený v budove bývalého ONV. V budove zostala však sporiteľňa v podobe pobočky Okresnej sporiteľne v Prešove. A tak tomu bolo aj v roku 1965. V súčasnosti je moderne vybavený a zariadený objekt s bezbariérovým prístupom sídlom sabinovskej pobočky Slovenskej sporiteľne, a.s. (foto 2, 4 – 2016).

Fotografia č. 5 z roku 1965 predstavuje nielen rohový prízemnú budovu predajne metrového textilu, ale aj čiastočný pohľad na vtedajšiu podobu najväčšej cestnej križovatky v meste. Kedysi ošarpaná budova, v ktorej sa okrem mnohého iného predávali aj mliečne lahôdky, obložené chlebíky a zemiakový šalát, má dnes elegantnú podobu súkromnej predajne PAPIERNÍCTVO – HRAČKY – DROGÉRIA (foto 6 – 2016). «



Eurorozprávky vo finále

Monika Pajdiaková, Alena Adamová, foto: archív školy

V marci minulého roku oslovil organizačný výbor v zložení: Mária Zuščinová, autorka projektu EURORozPRÁVKY, Bibiána Šabeková z Odboru školstva Okresného úradu v Prešove a Viera Hajdúková zo Sekcie regionálneho školstva Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR Materskú školu Ul. 17. novembra v Sabinove s ponukou účasti na výtvarnom projekte Eurorozprávky. Projekt bol realizovaný pri príležitosti predsedníctva Slovenska v Rade EÚ a mal za cieľ cez rozprávky priblížiť deťom krajiny EÚ. Naša materská škola si vylosovala krajinu Holandsko.

Deti z jablčkovej triedy pracovali s holandskou rozprávkou Špinuška od A. Schmidtovej. Je to príbeh o dievčatku, ktoré sa usiluje každému pomôcť a pri tej pomoci sa vždy veľmi zašpiní. Špinuškine príbehy deti zaujali, a preto

nemali problém stvárniť ich výtvarne či dramaticky.

Zámerom projektu Eurorozprávky bolo tiež prispieť k vytvoreniu a pestovaniu vzťahu detí ku krajinám EÚ a zároveň poznávať ich kultúru a hodnoty prostredníctvom európskych rozprávok, prezentovať krásu detského umenia a zdieľať v rámci projektu európske hodnoty, priblížiť klasickou rozprávkou z jednotlivých krajín EÚ nevinnú krásu detskej duše vo výtvarnej tvorbe, spoznávať kultúrne a duchovné hodnoty jednotlivých národov EÚ a prispieť k zachovaniu pokoja a mieru na zemi pre budúce generácie, ako aj reprezentovať slovenské mestá a slovenské MŠ cez detskú výtvarnú tvorbu a umožniť návštevníkom výstavy spoznať bližšie Slovensko za hranicami našej vlasti. Naše výtvarné práce sme následne odoslali na tri výstavy, konkrétne do Bratislavy, kde sa v priestoroch RTVS uskutočnila 20. októbra slávnostná vernisáž. Vidieť a obdivovať ich budú môcť od 15. novembra



2016 aj návštevníci galérie v Bruseli. A aj touto cestou Vás srdečne všetkých pozývame na vernisáž, ktorá bude 8. decembra 2016 o 15.00 h v galérii PKO Prešov – Caraffova väznica. <<

Centrum pedagogicko - psychologického poradenstva Sabinov, Ul. SNP č. 15
Mesto Sabinov

Základná škola v Sabinove, Ul. Komenského č. 13

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Prešov

Mestské kultúrne stredisko v Sabinove

VÁS POZÝVAJÚ NA

BURZU INFORMÁCIÍ

stredných škôl a zamestnávateľských organizácií,
ktorá sa uskutoční

1. decembra 2016 (štvrtok)

v priestoroch Mestského kultúrneho strediska

v Sabinove, Ul. J. Borodáča č. 18

v čase od 9.00 h do 18.00 h.

Na podujatí budú zúčastnené organizácie prezentovať svoje učebné a študijné odbory, resp. svoj výrobný program.

Program:

1. Otvorenie (9.00 h)
2. Prezentácia zúčastnených organizácií pre žiakov základných škôl a verejnosť (9.00 h – 14.00 h)
3. Spoločné rodičovské združenie základných škôl mesta Sabinov so zástupcami stredných škôl, zamestnávateľmi a ÚPSVaR (16.00 h – 18.00 h)
4. Záver





TEDASKY VALCOVALI NA MAŽORETKOVEJ SÚŤAŽI „MEMORIÁL JANKY JAKUBÍKOVEJ“ V PÚCHOVE

Deväť medailových pozícií získali mažoretky TEDASKY, ktoré sa 22.10.2016 predstavili na mažoretkovej súťaži „MEMORIÁL JANKY JAKUBÍKOVEJ“ v Púchove.

Eva Vardžiková, vedúca súboru,
foto: archív súboru

Kategória DETI:

2. miesto

- Deborah Andraščíková, Nela Angelovičová, Alžbeta Bujňáková, Tamara Bujňáčková, Sára Fabiánová, Olívia Hauerová, Adela Jarkovská, Katarína Jarkovská, Juliana

Alexi Letkovská, Ema Matijová, Sára Miščíková, Natália Semaníková, Petra Slovíková, Miroslava Sopková, Lea Škovranová, Veronika Šoltýsová, Barbora Tomková

TRIO BATON

2. miesto

- Katarína Alexi Letkovská, Miroslava Sopková, Natália Semančíková

Malá formácia POM POM

3. miesto

- Sofia Bujňáková, Laura Fecková, Katarína Alexi Letkovská, Sára Miščíková, Petra Slovíková, Veronika Šoltýsová

Kategória JUNIORKY:

TRIO POM POM

1. miesto

- Sabína Blaščáková, Natália Miščíková, Diana Oľšiaková

Kategória SENIORKY:

SÓLO POM POM

1. miesto

- Melánia Daňková

Naše majsterky sveta v kategórii SENIOR POM POM z Chorvátska 2016 (**Melánia Daňková, Martina Halušková, Lívia Jendrichovská, Nikola Lukáčová, Viktória Lukáčová a Kamila Škovranová**) si aj na



MAŽORETKOVEJ SÚŤAŽI „MEMORIÁL JANKY JAKUBÍKOVEJ“ získali nielen publikum, ale obhájili aj svoje prvenstvo v tejto súťažnej kategórii.

Malá formácia POM POM

1. miesto

- Melánia Daňková, Martina Halušková, Lívia Jendrichovská, Nikola Lukáčová, Viktória Lukáčová

Všetkým mažoretkám a nášmu rodičovskému fan klubu ďakujem. <<



Kategória deti

Jurčišínová, Terézia Michalíková, Alica Nemergutová, Ema Petříková, Eliška Poníková, Diana Radačovská, Nikola Semančíková, Silvia Vojčíková

MALÁ FORMÁCIA BATON

2. miesto

- Nela Baňasová, Tereza Cihanská, Laura Fecková, Nina Jadvišová, Ema Matijová, Veronika Šoltýsová, Barbora Tomková

DUO POM POM

2. miesto

- Sofia Bujňáková, Sára Miščíková

Kategória KADETKY:

KLASIK BATON

1. miesto

- Nela Baňasová, Sofia Bujňáková, Tereza Cihanská, Laura Fecková, Nina Jadvišová, Karín Jendrichovská, Katarína



Kategória kadetky



Kategória juniorky

POZVÁNKA

Asociácia mažoretkového športu SLOVENSKO, Mesto SABINOV a Mažoretky Tedasky Sabinov si Vás dovoľujú pozvať na VIII. ročník medzinárodnej súťaže mažoretkiev

SABINOVSKÁ PALIČKA 2016

Súťaž sa uskutoční
12. novembra 2016 od 9:00 h
v Mestskej športovej hale v Sabinove.



ODŠTARTOVALA ŠACHOVÁ EXTRALIGA

Dušan Cuker, foto: archív šachisti

1. kolo – 22.10.2016 – ŠK Dunajská Streda – ŠK Sabinov 8:0

2. kolo – 23.10.2016 – ŠK Slovan Bratislava – ŠK Sabinov 7,5:0,5

Žreb prisúdil v prvom dvojkole sabinovským šachistom dvoch najväč-



pujúco podarilo na všetkých šachovniciach držať vyrovnané pozície. Najväčší zlom prišiel v časových tiesňach medzi 30. až 40. ťahom. Tam sa už naplno prejavil rozdiel kvality na strane domácich,



ších favoritov na zisk titulu. Tak Dunajská Streda ako aj Slovan Bratislava majú najvyššie ambície a podľa očakávania neponechali nič na náhodu a nastúpili v najsilnejšej možnej zostave. SABINOV nastúpil v tejto zostave:

1. Svoboda, 2. Bednár, 3. Ištoňa, 4. Dujava, 5. Kravec, 6. Krajňák, 7. Goban, 8. Cuker – kapitán.

V zostave Dunajskej Stredy v sobotu nastúpili 6 zahraniční hráči, 3 veľmajstri a 4 medzinárodní majstri, ale aj napriek tomu po 4 hodinách hry sa Sabinovčanom prekv-

ktorí nepokazili ani len jednu pozíciu a postupne rozhodli na všetkých doskách.

V nedeľu na nás čakali legendy slovenského šachu v zostave SLOVANU BRATISLAVA, ako veľmajstri Ľubomír Ftáčnik, či Igor Štohl. V tomto zápase sme zvolili taktiku rýchlejšieho rozohrávania partií, aby sme sa vyhli časovým tiesňam. Lepší čas na hodinách sa ale prejavil v horších pozíciách, a tak o víťazovi nebolo pochyb. Prvú remízu v družstve Sabinova sa podarilo získať Marekovi Gobanovi po vy-

Karatistická sezóna v plnom prúde

V septembri a októbri sa konali veľké medzinárodné súťaže, ktoré sú zároveň aj nominačné na Majstrovstvá Európy 2017. Preto každá medaila, každé umiestnenie znamená pre pretekára veľký úspech a čo je dôležité, na týchto súťažiach počas septembra a októbra opäť nechýbali ani členovia nášho Karate klubu Katsudo.

Kristína Šimčíková, foto: archív Katsudo

CROATIA OPEN, na ktorej sa zúčastnilo 1609 pretekárov zo 189 klubov a 19 krajín sa konala v chorvátskej Rijeke. Kristína Šimčíková si vybojovala 2. miesto.

POLISH Open prebiehala v poľskom meste Bielsko Biela. Prvý deň súťaže získala Ina Macejková striebro, Kristína

Šimčíková a Veronika Semaniková bronz. Druhý deň súťaže si Kristína Šimčíková vybojovala zlato a Denisa Blizmanová s Emou Pigovou stáli na treťom stupni víťazov.

Posledná zahraničná súťaž HUNGARIAN OPEN sa konala v Budapešti. Kristína Šimčíková si odtiaľ priniesla ďalšie zlato do zbierky.

ĽUBOVŇA OPEN CUP bola jedinou slovenskou súťažou v tomto období. Za účasti 25

Mestská knižnica v Sabinove
pozýva na stretnutie so spisovateľom,
diplomatom a politikom

Jozefom Banášom

30. 11. 2016 o 16.00 h
v priestoroch knižnice.
Tešíme sa na Vás.

f ZIVOTVSABINOVE

naliezavej obeti pešiaka. Blízko k zisku bodov mali aj Patrik Kravec a Dušan Cuker, keď obaja vyrovnané partie nezvládli až v záverečných dámsko – vežových koncovkách v 5. hodine hry. Krst extraligovým ohňom tak sabinovskí šachisti majú za sebou a najbližšie zápasy odohrajú 17.12.-18.12.2016, keď v Sabinove privítajú Humenné a Košice. «



klubov sme ako klub skončili na treťom mieste. Konečná bilancia: 7 zlatých, 3 strieborné, 1 bronzová.

ZLATO: D. Blizmanová, D. Mojzeš, R. Mácha, M. Mácha, K. Šimčíková, E. Pigová, S. Adamová.

STRIEBRO: D. Blizmanová, K. Šimčíková, B. Falatová.

BRONZ: Oliver Cuker
Všetky tieto výsledky len potvrdzujú, že sabinovské Katsudo má kvalitných pretekárov, ktorí sa nestratia ani doma ani v zahraničí. ŠPORTU ZDAR! «



Grand Prix v silovom trojboji juniorov a dorastencov

Matúš Triščík, foto: archív trojbojistov

Dňa 15.10.2016 sa v Častej uskutočnila medzinárodná súťaž Grand Prix v silovom trojboji juniorov a dorastencov, na ktorej sa zúčastnili aj piati pretekári nášho Klubu silového trojboja T+T Sabinov.

Ako prví začali súťažiť juniory, medzi ktorými mal aj náš klub štyroch pretekárov. V kategórii do 83 kg sme mali dvoch pretekárov a to Tomáša Macejku a Martina Horňáka. Tomáš Macejka, pre ktorého to bola vôbec prvá súťaž v silovom trojboji,



V hornom rade zľava: Štefan Majiroš, Martin Horňák a Richard Gajdoš. Dolný rad zľava: Lubomír Triščík, Tomáš Macejka, Pavol Kandráč a Matúš Triščík.

si výkonom 495 kg (drep 175 kg, tlak 105 kg, ťah 215 kg) vybojoval bronzovú medailu. Na striebornej priečke sa umiestnil Martin Horňák vý-

konom 585 kg (drep 230 kg, tlak 140 kg, ťah 220 kg). V kategórii do 93 kg súťažil Štefan Majiroš, ktorý sa umiestnil na druhom mieste výkonom 610

kg (drep 240 kg, tlak 137,5 kg, ťah 232,5 kg). Štvrtý junior Pavol Kandráč v zlučenej kategórii +105 kg skončil na štvrtom mieste výkonom 590 kg (drep 215 kg, tlak 155 kg, ťah 220 kg). Poobedňajšia časť súťaže patrila dorastencom, kde sme mali jedného zástupcu Richarda Gajdoša, ktorý súťažil v kategórii do 74 kg a výkonom 415 kg (drep 175 kg, tlak 87,5 kg, ťah 152,5 kg) sa umiestnil na treťom mieste.

Táto súťaž dopadla pre náš klub úspešne nielen počtom získaných medailí, ale hlavne tým, že naši chlapci si dokázali zlepšiť svoje osobné výkony v jednotlivých disciplínach. <<

1. liga florbalistov a florbalistiek

Sabinovskí florbalisti v dňoch 22.10. a 23.10. privítali na domácej palubovke tímy z Trnavy a Bratislavy. Zápas proti Trnave sabinovskí florbalisti neodohrali v domácom prostredí, ale v Prešove, a o to viac sa cení, že vyhrali. Rozhodla posledná tretina a Sabinovčania získali dôležité body, ktoré na konci sezóny môžu byť rozhodujúce.

Matúš Gergelčík, foto: archív florbalistov

22.10.2016

Fbc Predator Sabinov - Fbc11 Trnava 8:7 (3:3,1:2,4:2)

Góly Sabinova: Kassay 2, Kriš 2, Žihala, Letkovský J., Imrich, Bačinský

Zostava Sabinova: Školský, Huňady, Surmik, Letkovský J., Ivan, Kassay, Kriš, Bačinský, Tebeľak, Goliaš, Žihala, Zagraban K., Varholik, Tomko, Pribol, Letkovský M., Fecman, Falat

23.10.2016

Sabinovčania si v nedeľu už na domácej palubovke skrížili hokejky s florbalistami z Bratislavy. Rozhodujúca bola opäť posledná tretina, v ktorej sme rozvlnili sieť za hosťujúcim brankárom až 8 - krát.

Fbc Predator Sabinov - Fbc Snipers Bratislava 13:8 (3:2, 2:3, 8:3)

Góly Sabinova: Kriš 2, Kassay 2, Bačinský 2, Zagraban L. 3, Tomko 2, Imrich

Zostava Sabinova: Huňady, Surmik, Ivan, Letkovský J., Kriš, Kassay, Bačinský, Goliaš, Tebeľak, Žihala, Tomko, Zagraban L., Imrich, Surmik M., Varholik, Fecman, Letkovský M.

Sabinovské ženy v sobotu a v nedeľu rovnako ako

muži odohrali svoje zápasy na domácej palubovke. Predátorky potvrdili svoju formu a vyhrali vysoko obidva svoje zápasy.

22.10.2016

Fbc Predator Sabinov Women - Šk Lido Bratislava 12:2 (4:0, 0:0, 8:2)

Góly Sabinova: Stašová Martina 6, Boháčová 3, Stašová Miroslava, Majtánová 2, Duľová
Zostava Sabinova: Futejová, Majtánová, Boháčová, Stašová Martina, Stašová Miroslava, Duľová, Hrabčáková, Cifrová, Christová N., Sabolíková, Christová S., Mišková, Daňková

23.10.2016

Fbc Predator Sabinov Women - FbO Florpedo Bratislava 13:2 (3:0, 5:1, 5:1)

Góly Sabinova: Stašová Martina 8, Boháčová, Duľová 2, Hrabčáková 2

Zostava Sabinova: Mládenková, Futejová, Stašová Martina, Majtánová, Duľová, Boháčová, Christová N., Hrabčáková, Christová S., Cifrová, Mišková, Sabolíková.

Sabinovské ženy v 1. lige figurujú na prvom mieste a sabinovskí muži sa po 9. kole nachádzajú na druhom mieste. <<



Kancelárie obchodných zástupcov
Prvej stavebnej sporiteľne, a. s.,
**v Sabinove a Lipanoch
hľadajú spolupracovníkov**

PONÚKAME:

- ✓ možnosť pracovať pre renomovanú banku
- ✓ motivujúce finančné ohodnotenie
- ✓ kontinuálne profesionálne vzdelávanie
- ✓ najmodernejšiu komunikačnú a výpočtovú techniku

OČAKÁVAME:

- ✓ ukončené minimálne stredné odborné vzdelanie
- ✓ schopnosť viesť obchodný rozhovor
- ✓ vysoké pracovné nasadenie, vytrvalosť a flexibilitu
- ✓ príjemné vystupovanie, komunikatívnosť a bezúhonnosť
- ✓ živnostenské oprávnenie

Profesijný životopis zašlite na e-mail:
adrian.mathe@fopss.sk
Pre viac informácií kontaktujte:
Mgr. Adriána Máthé
na tel. 0918 679 040



Kultúra a šport na november 2016

15.XI. LUBO VIRÁG

17.00 Celovečerný koncert.

Kinosála MsKS. Vstupné: predpredaj 6,00 € a na mieste v deň koncertu 8,00 €.



v CVČ Radosť. Kinosála MsKS. Vstupné 1,00 €, ak nemáte poukážku na balíček, ktorý môžete zaplatiť v CVČ, je potrebné zaplatiť vstupné 1,00 €.

16.XI. XIV. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL

17.XI. OUTDOOROVÝCH FILMOV

18.XI. Putovná prehliadka outdoorových filmov, ktoré nám sprostredkujú pohľad do rôznych miest našej planéty, ukazujú mentalitu a kultúru ich obyvateľov a často ukazujú miesta, kde by sa obyčajný smrteľník nedostal. Filmová prehliadka začína každý deň o 19.00 h v Kine Torysa. Vstupné: 1,00 €/večer.

20.XI. 40. VÝROČIE MDH SABINKA

16.00 Slávnostný program Malej dychovej hudby Sabinka. Estrádna sála MsKS. Vstupné: 2,00 €.

23.XI. KATARÍNSKA ZÁBAVA

14.00 Jednota dôchodcov v Sabinove. Estrádna sála MsKS. Vstup pre pozvaných.

23.XI. SMEJKO A TANGULIENKA

17.00 Divadlo Maska Zvolen. Kinosála MsKS. Vstupné: 7,00 € cez TICKETPORTAL alebo Sl. poštu.

25.XI. RYBÁRSKA VEČERA

19.00 Estrádna sála MsKS. Vstupné: 25,00 €.

27.XI. RICHARD RIKKON a SISA SKLOVSKÁ

17.00 Kinosála MsKS. Vstupné: 10,00 €.

PRIPRAVUJEME:

1.XII. BURZA INFORMÁCIÍ stredných škôl a zamestnávateľských organizácií

9.00 - 18.00 Na podujatí budú zúčastnené organizácie prezentovať svoje učebné a študijné odbory, resp. svoj výrobný program. Estrádna sála MsKS. Vstupné: zdarma. Organizátori: Centrum pedagogicko - psychologického poradenstva Sabinov, Mesto Sabinov, Základná škola na Ul. Komenského, ÚPSVaR a MsKS.

4.XII. MIKULÁŠSKA NÁDIELKA

14.00 Program pre deti zamestnancov SANAS, a.s. Kinosála MsKS. Vstup na pozvánky.

4.XII. MIKULÁŠSKA NÁDIELKA

16.00 Pre verejnosť. Program pripravilo Mestské kultúrne stredisko v Sabinove. Možnosť zaplata darčeka

5.XII. ROZSVIETENIE JEDLIČKY

16.30 Sprievod detí a sv. Mikuláša do parku pri kostole, kde spoločne rozsvietime jedličku a vianočnú výzdobu v meste. V programe vystúpi MÁŠA, WOODY a MIKULÁŠ - divadlo Astores Rožňava. Park na Námestí slobody.

6.XII. MIKULÁŠSKA NÁDIELKA

10.00 Program pre deti z MŠ. Kinosála MsKS. Vstupné: 1,00 €.

Knižnica MsKS

8.XI. MOJA KAMARÁTKA KNIHA

10.00 Oboznámenie sa detí s knihami, knižnicou a tajomstvami, ktoré ukrýva pre MŠ 9. mája - I. skupina.

9.XI. MOJA KAMARÁTKA KNIHA

10.00 Oboznámenie sa detí s knihami, knižnicou a tajomstvami, ktoré ukrýva pre MŠ 9. mája - II. skupina.

14.XI. MALÁ PRINCEZNÁ

10.00 Zážitkové čítanie z knihy Jána Uličianskeho pre žiakov 3/B ZŠ 17. novembra.

30.XI. BESEDA S JOZEFOM BANÁŠOM

16.00 Stretnutie čitateľskej verejnosti so spisovateľom, publicistom, politikom a diplomatom Jozefom Banášom.

Kultúrne centrum Na korze

3.XI. ŽIVOT V MATERSKEJ ŠKOLE

15.30 Otvorenie výstavy fotografií z činnosti materských škôl. Výstava potrvá do 10.11.2016.

9.XI. PORTRÉTY

17.00 Koncert žiakov a učiteľov ZUŠ Sabinov.

12.XI. TRIK – jeseň v koráľkach

16.00 Dielnička pre všetky tvorivé dušičky, na ktorej si vyrobíme prívesok kombinovanou technikou. Vstupné: 4,00 €. Na TD sa prihláste do 10.11.2016 na tel. číslo 0908 894 669 (počet účastníkov je obmedzený).

14.XI. RETROSPEKTÍVA

14.30 Výstava fotografií z akcií počas Dní Sabinova 2016, ktoré prebehli v rámci projektu Sloboda = dôstojnosť alebo Odkaz oscarového Ob-

chodu na Korze pre Európu a výtvarných prác z plénera s názvom Krása v každom z nás, ktorý bol súčasťou projektu. Výstava potrvá do 30.11.2016. Autorom fotografií je český fotograf s partnerského mesta Soběslav Vlastimil Slabý.

16.XI. KORZO KLUB

15.00 Tvorivá dielňa pre verejnosť – výroba betlehemu.

26.XI. AKO SA MÁŠA A MEDVEĎ CHYSTALI NA VIANOGE

16.00 Popoludnie s bábkovou rozprávkou, hrami a tvorivou dielňou pre deti a ich rodičov. Vstupné 1,00 €. Vstupenky je možné vyzdvihnúť v KC Na korze, Námestie slobody 62, Sabinov.

7.-24.XI. VIANOČNÉ VARIÁCIE

Tvorivá dielňa pre žiakov a študentov s vianočnou tematikou s možnosťou výberu techník a materiálov (podľa záujmu). Prihláste sa na tel. číslo 0911 949 678. Vstupné je 1 €/osoba.

Získajte lístky na podujatie Máša a medveď na ľade 2016 - Košice

Šou, ktorá spustila na Slovensku nevídaný ošiaľ sa pre enormný záujem fanúšikov vracia! A dvaja z Vás môžu byť jej súčasťou. Riaditeľky Centra voľného času a Mestského kultúrneho strediska v Sabinove sa rozhodli, že ako súkromné osoby venujú dva lístky (každá jeden), ak si zakúpíte poukážku na našu Mikulášsku nádielku, ktorá sa uskutoční 4.12.2016 o 16.00 h v kinosále MsKS do 30.11.2016 do 16.00 h. Následne z týchto zakúpených poukážok bude vylosovaný jeden šťastlivec, ktorý získa dva lístky na podujatie Máša a medveď na ľade v Košiciach dňa 4.12.2016 o 13.30 h. Nenechajte si ujsť ďalšie predstavenia ľadovej šou, ktorú v minulom roku navštívilo viac ako 55 000 spokojných divákov. Prežité očarujúce ľadové dobrodružstvo na vlastnej koži. Viac na: <http://predpredaj.zoznam.sk/sk/listky/5901/masa-a-medved-na-lade-2016--kosice>





NOVEMBER
2016

KINO TORYSA

12.11. sobota a 13.11. nedeľa, všetky o 16.00 h **TROLLOVIA** MP 4,00 €

Trollovia sú vždy veselí a šťastní škriatkovia, ktorí najviac milujú hudbu, tanec a spev. Jedinou starostou sú Bergen, ktorí si naopak myslia, že sú šťastní jedine ak majú trolla v žalúdku. Po útoku Bergenov ostane na slobode iba vždy optimistická princezná Poppy a večný mrzutý Vetvoš. A práve títo dvaja hrdinovia majú ťažkú úlohu – zachrániť unesených trollov zo zajatia. Premiéra animovanej komédie. **Krajina pôvodu: USA. Slovenský dabing, 92 min.**

9. 11. streda 19.30 h **NEON DEMON** Do 15 r. MN 3,50 €

Fashion horor z prostredia luxusných klubov, ateliérov a vil v Los Angeles, ktoré je také opojné, že mu podľahne aj mladá a krásna Jesse. Ignoruje varovné signály a zatiaľ čo ona prežíva svoj neónový sen, v dialke sa prebúdzajú príznaky vrážd, nekrofilie a kanibalizmu. Premiéra artového hororu. **Krajina pôvodu: USA. Hrajú: C. Martinez, a i. České tituly, 117 min.**

10. 11. štvrtok 19.30 h **SULLY** Od 12 r. MP 3,50 €

Film Clinta Eastwooda o pozoruhodnom pristáti kapitána „Sullyho“ Sullenberga s dopravným lietadlom na rieku Hudson, vďaka čomu zachránil život 155 cestujúcich. **Krajina pôvodu: USA. Hrajú: T. Hanks, A. Gunn, a i. Slovenské tituly, 96 min.**

11. 11. piatok 20.30 h a 12.11. sobota 19.30 h **PRVÝ KONTAKT** Od 12 r. MP 4,00 €

Planéta Zem opäť stojí v centre pozornosti mimozemskej civilizácie. V dvanástich metropolách pristáli zvláštne vesmírne lode a nik netuší, aké sú zámery votrelcov. Prišli v mieri alebo sa ľudstvo má začať obávať? **Krajina pôvodu: USA. Hrajú: A. Adams, J. Renner, a i. Slovenské tituly, 136 min.**

13. 11. nedeľa 19.30 h **IMT SMILE A LÚČNICA – MADE IN SLOVAKIA** MP 4,00 €

Záznam z megaúspešného hudobno - tanečného predstavenia, ktorý je doplnený o doposiaľ nezverejnené zákulísne zábery a výpovede tvorcov. **Krajina pôvodu: Slovensko. Slovenská verzia, 110 min.**

16. 11. streda, 17.11. štvrtok a 18.11. piatok, všetky o 19.00 h **XIV. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL OUTDOOROVÝCH FILMOV** MP 1,00 €

Putovná prehliadka outdoorových filmov, ktoré nám sprostredkujú pohľad do rôznych miest našej planéty, ukazujú mentalitu a kultúru ich obyvateľov a často ukazujú miesta, kam by sa obyčajný smrteľník nedostal. Viac info na samostatných plagátoch.

19. 11. sobota 19.30 h a 26.11. sobota 16.00 h a 19.30 h **FANTASTICKÉ ZVERY A ICH VÝSKYT** Od 12 r. MP 4,00 €

Úplne nové čarodejnícke dobrodružstvo, ktoré nás vracia do sveta čarodejníkov a zvláštnych bytostí vytvoreného svetoznámu spisovateľkou J. K. Rowlingovou, autorkou príbehov o Harry Potterovi. Premiéra dobrodružného fantasy. **Krajina pôvodu: USA. Hrajú: E. Redmayne, J. Voigh, a i. 140 min. (19.11. – slov. tituly, 26.XI. – slov. dabing)**

20. 11. nedeľa 16.00 h **BOCIANY** MP 3,50 €

Bociany nosia deti... alebo aspoň nosievali. Teraz doručujú balíčky. Animovaná komédia. **Krajina pôvodu: USA. Slovenský dabing, 86 min.**

20. 11. nedeľa 19.30 h **HACKSAW RIDGE: ZRODENIE HRDINU** Od 12 r. MP 4,00 €

Film oscarového režiséra Mela Gibsona, inšpirovaný skutočným príbehom muža, ktorý sa počas vojny stal hrdinom bez jediného výstrelu. Premiéra vojnovéj drámy. **Krajina pôvodu: USA. Hrajú: A. Garfield, V. Vaughn, a i. České tituly, 131 min.**

23. 11. streda a 27. 11. nedeľa obe o 19.30 h **NESPOZNANÝ – filmový klub** Od 12 r. MP 3,00 €

Unikátny dokument režiséra Mira Rema o spevákovi Richardovi Müllerovi. Snímka zobrazuje nielen lesk reflektorov, bulváru či okázalú tvár vystúpení, ale najmä tvrdú prácu, ktorá sa skrýva za jeho úspechmi. **Krajina pôvodu: SR/ČR. Učíkujú: R. Müller, S. Müllerová, H. Krajčiová a i. Slovenská verzia, 88 min. Vstupné: členovia FK: 2,00 €**

24. 11. štvrtok 19.30 h **AMERICKÁ IDYLA** Do 15 r. MN 4,00 €

Strhujúci film nakrútený podľa rovnomenného románu Phillipa Rotha, ktorý zaň získal Pulitzerovu cenu. Seymour „Švéd“ Levon si žije svoj americký sen až pokiaľ sa jeho dcéra nezapletie do prípravy atentátu a on je vytrhnutý zo svojho krásneho sna. **Krajina pôvodu: USA. Hrajú: E. McGregor, D. Fanning, a i. České tituly, 108 min.**

25. 11. piatok 20.00 h **SNOWDEN** Do 15 r. MN 3,50 €

Edward Snowden zmenil súčasný svet ako málokto iný človek. Strhujúci príbeh, ktorý viedol až k najväčšej špiónážnej afére modernej doby. Premiéra drámy. **Krajina pôvodu: USA. Hrajú: J. Grodon-Levitt, a i. České tituly, 134 min.**

27. 11. nedeľa 16.00 h **AKCIA ARKTÍDA** MP 3,50 €

V snahe stretnúť sa s otcom v južnom Nórsku sa trinásťročná Júlia a jej súrodenci schovávajú v helikoptére, ktorá však počas letu zmení smer. Po tom, čo deti vystúpia a vrtuľník odletí, zistia, že sa ocitli na opustenom ostrove v arktickej časti Nórska. Premiéra rodinného filmu. **Krajina pôvodu: Nórsko. Český dabing, 87 min.**

30. 11. streda 19.30 h **SEDEM STATOČNÝCH (1960) – filmový klub** Od 12 r. MP 3,00 €

Legendárny western o siedmych pištoľníkoch, ktorí sa nechajú najat' hŕstkou chudobných mexických dedičanov, aby bránili ich životy a majetok pred skupinou banditov. Obnovená digitálna premiéra filmu z roku 1960. **Krajina pôvodu: USA. Hrajú: Y. Brynner, E. Wallach, a i. České tituly, 128 min. Vstupné: členovia FK: 2,00 €.**

DETSKÉ PREDSTAVENIA

TROLLOVIA

12. 11. / sobota / 16.00 / 4,00 €
13. 11. / nedeľa / 16.00 / 4,00 €

BOCIANY

20. 11. / nedeľa / 16.00 / 3,50 €

AKCIA ARKTÍDA

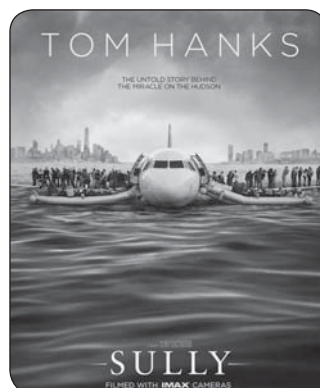
27. 11. / nedeľa / 16.00 / 3,50 €

Hromadné objednávky a informácie na mob. č.: 0910 885881, e-mail: manazer@kulturnestredisko.sk www.kinotorysa.sabinov.sk
Pokladňa kina je otvorená 30 minút pred premietaním.

Digitalizáciu Kina Torysa finančne podporil



ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!



Turistické okienko

Miroslav Grešák, foto: archív KST

Jesenná časť roka je ako stvorená na turistické potulky prírodou, krásne farby lesa, teploty nie sú také ako v lete a viditeľnosť ja lepšia ako v predchádzajúcom ročnom období. Aj z tohto dôvodu sekcia pešej turistiky zorganizovala jednodňovú túru 25. septembra 2016 na Kráľovu Hoľu 1943 m. n. m. Náročnosť trasy 10,8 km, 1061 m stúpanie. Naše poďakovanie za skvelú akciu, ktorou sme, verím, začali novú éru výstupov v Nízkych Tatrách, patrí Z. Prikrylovi, ktorý akciu zorganizoval a členom, dopravcom A. Kravcovi a F. Kyselému.



V nedeľu 9. októbra 2016 sa uskutočnil 27. ročník prechodu „Demiankou“, ktorý organizoval klub KST Odeva Lipany pod vedením B. Majtnera. Bola to krásna jesenná prechádzka. Počet účastníkov 22. Náročnosť 20 km, prevýšenie 660 m. Poslednou akciou tohto obdobia, na ktorej sa zúčastnili členovia KST Ján Kožuško a Pavol Lukáč bolo ukončenie cyklosezóny v retro štýle dňa 8. októbra 2016. Podujatie sa uskutočnilo v Starej Ľubovni. Počasie ideálne nebolo, ale atmosféra bola na nezaplatenie, čoho je dôkazom aj foto z akcie.

Tešíme sa na nasledujúci ročník. Najbližšie sa stretneme 7.11.2016 o 18.30 h v reštaurácii v MsKS, pozývame všetkých členov a sympatizantov nášho klubu a nových záujemcov, ktorých turistika láka. <<



ZABAVIA VÁS:
MARTIN JAKUBEC
BOŽANKA
DUŠAN GRŮN
MAJA VEŠČICOVÁ
ZDENO SYCHRA

10.12.2016
17:00 HOD

VIANOČNÁ ŠLÁGER PARÁDA

ODOUZDANIE ZLATÝCH PLATŇÍ ZA PREDAJ NOSIČOV
KST CD REPETE 20 ROKOV PO: AUTOGRAMIÁDA
PREDAJ CD A DVD

KINOSÁLA MsKS Sabinov VSTUP: 7 EUR
Predpredaj: MsKS Sabinov - 051/432 1251

PREDPREDAJ ticketportal VÁŠ PRÍJEM NA WWW.SLAGER-PARADA.SK A WWW.REPETACE.SK

MSKS Sabinov

ZISKAJTE LÍSTKY NA POULIATIE
MÁŠA A MEDVEĎ
NA CADE 2016 - KOSICE

MIKULÁŠSKA
NÁDIELKA

4.12.2016 o 16.00 h
KINOSÁLA MsKS

VSTUPNÉ: 1,00. AK NEMÁTE POUKÁŽKU NA BALÍČEK, KTORÝ MÔŽETE ZAPLATIŤ V CVČ, JE POTREBNÉ ZAPLATIŤ VSTUPNÉ 1,00 € V MsKS PRI VSTUPE. ZO ZAKÚPENÝCH POUKÁŽOK BUDE VYLOSOVANÝ JEDEN ŠTASTLIVEC, KTORÝ ZÍSKA DVA LÍSTKY NA POULIATIE MÁŠA A MEDVEĎ NA CADE V KOSICIACH 4.12.2016 o 13.30 h. ZLOSUVANÉ BUĎO POUKÁŽKY ZAKÚPENÉ DO 30.11.2016 / 16.00 h.

PROGRAM PRIPRAVILO MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO V SABINOVE

MSKS Sabinov

Malá dychová hudba Sabinka

40 rokov

20.11.2016 o 16.00 h
Estrádna sála MsKS

vstupné: 2 € | PREDPREDAJ VSTUPENIEK: MsKS Sabinov
Kultúrne centrum na Korze, Námestie slobody 62

f zivotvsabinove

Základná umelecká škola v Sabinove
Občianske združenie Symfónia, o.z.
v spolupráci s ISCM Slovenská sekcia

PORTRÉTY

koncert súčasnej hudby
20. a 21. storočia

DÁTUM : 9. 11. 2016
ČAS : 16 : 30 hod.
MIESTO : Koncertná sála KC na Korze
(Pohraničná ulička 210)

MSKS Sabinov ISCM

MSKS Sabinov

koncert

ĽUBA VIRÁGA

PREDPREDAJ VSTUPENIEK: MsKS | KC NA KORZE
VSTUPNÉ: 6 € | NA MIESTE V DEŇ KONCERTU 8 €

15.11.2016 o 17.00 h
KINOSÁLA MsKS

Spravodajca mesta Sabinov • mesačník, vydávaný na území mesta Sabinov. Vydavateľ: Mestské kultúrne stredisko Sabinov, Janka Borodáča 18, 083 01 Sabinov, IČO: 00149683. Vaše príspevky môžete poslať na tieto mailové adresy: riaditel@kulturnestredisko.sk a adin@adin.sk. Redakčná rada: Mgr. Lucia Mihoková- predsiednička, Ing. Vlasta Znančová, Mgr. Eva Motýľová, PhDr. Mária Zagrapanová, PaedDr. Jozef Miko, Zuzana Hudáčová, Mgr. Róbert Vico. Redakčná rada si vyhradzuje právo úpravy, krátenia, prípadne neuverejnenia dodaných textových a fotografických materiálov. Nie je povinná o týchto skutočnostiach informovať autora. Materiály dodané po redakčnej uzávierke (vždy 21. deň v mesiaci) nemusia byť uverejnené. Pre MsKS vyrobila spoločnosť ADIN, s.r.o., e-mail: robertvico@gmail.com. Náklad 3500 ks. Distribúcia Slovenská pošta, a.s. Evidenčné číslo EV 692/08. ISSN 1338-9238.